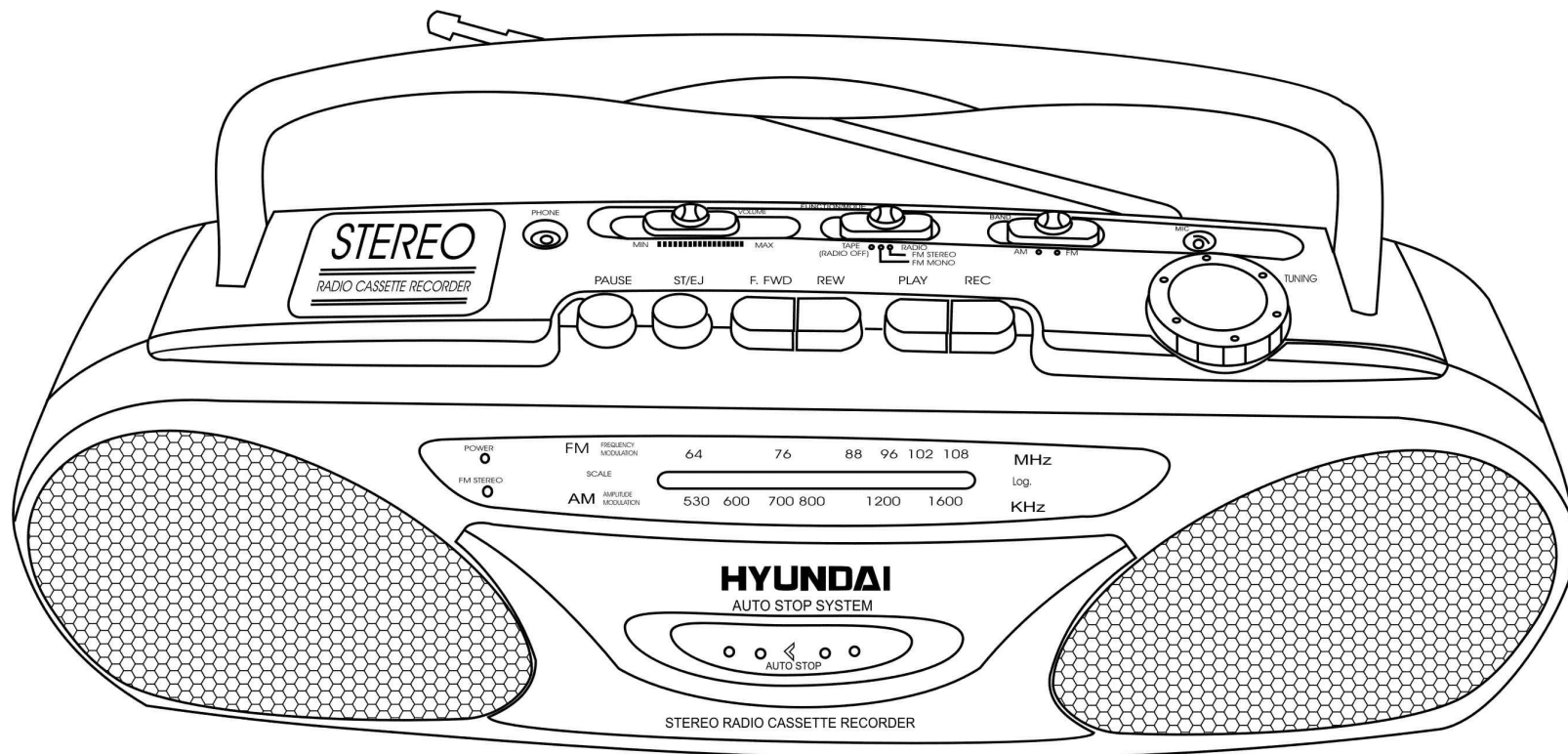


HYUNDAI

H-1203



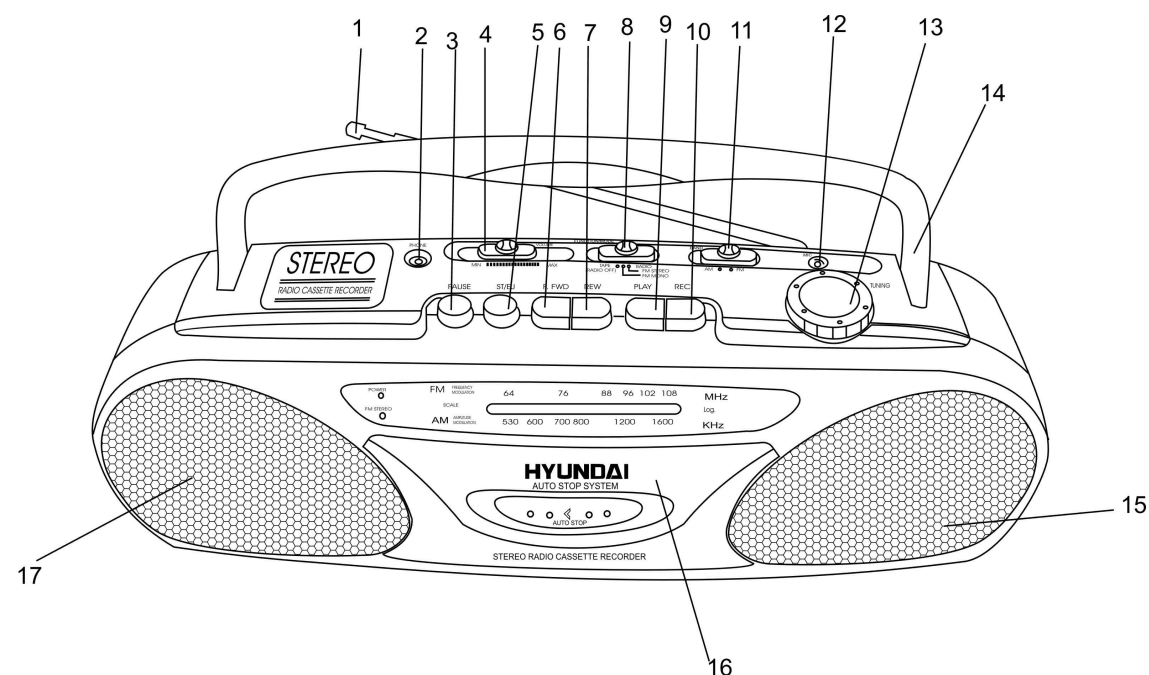
PORTABLE STEREO RADIO CASSETTE RECORDER
ПОРТАТИВНАЯ СТЕРЕО МАГНИТОЛА

Instruction manual

Руководство по эксплуатации

ОПИСАНИЕ

1. Телескопическая антенна
2. Разъем для подключения наушников
3. Клавиша "Pause"
4. Регулятор громкости
5. Клавиша "Stop/Eject"
6. Клавиша "Fast forward"
7. Клавиша "Rewind"
8. Переключатель режимов работы /
Переключатель FM mono/stereo
9. Клавиша "Play"
10. Клавиша "Record"
11. Переключатель диапазонов радиоволн
12. Встроенный микрофон
13. Регулятор настройки радиоволн
14. Ручка
15. Правый динамик
16. Кассетный отсек
17. Левый динамик



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ:** В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Сохраните руководство по эксплуатации для последующего использования.
- **ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ:** В приборе находятся оголенные провода высокого напряжения. Напряжение внутри прибора достаточно высокое, чтобы вызвать удар электрическим током.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание удара электрическим током не открывайте заднюю панель. Доверяйте ремонт только квалифицированным специалистам.

ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

РАБОТА ОТ БАТАРЕЙ

- Установите переключатель режимов работы в положение TAPE.
- Откройте крышку отсека для батарей.
- Вставьте 6 батарей типа UM-1, соблюдая полярность, иначе прибор не будет работать.
- Закройте крышку отсека для батарей.

ПИТАНИЕ ОТ СЕТИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

- Перед первым использованием прибора проверьте, соответствует ли электропитание Вашего прибора, указанное в таблице с техническими характеристиками, электропитанию в Вашей локальной сети.
- Подсоедините соответствующий конец электрошнура к гнезду на задней панели прибора.
- Вставьте вилку электрошнура в розетку.

ВНИМАНИЕ:

- Если прибор работает только от сети питания или не будет использоваться более двух недель, удалите пожалуйста батареи. Невыполнение этого требования может привести к повреждению прибора.
- Всегда отключайте прибор от сети питания, если он не будет эксплуатироваться долгое время.
- Прибор не будет работать от батарей, если он подключен к сети.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ

- Для частного прослушивания подключите к разъему для подключения наушников наушники с диаметром штекера 3,5 мм.
- С помощью регулятора громкости установите желаемый уровень звука.
- При подключенных наушниках звук через динамик не воспроизводится.

ФУНКЦИИ

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

- Положение RADIO:
 - Прием радиостанций
 - Запись на кассету с радио
- Положение TAPE:
 - Воспроизведение кассеты
 - Запись со встроенного микрофона

УСТАНОВКА УРОВНЯ ЗВУКА

ГРОМКОСТЬ

Уровень звука, воспроизводимого с помощью динамика, регулируется с помощью регулятора громкости.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время записи можно повысить уровень громкости воспроизводимого звука с помощью регулятора громкости, громкость самой записи при этом не изменится.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА

- Установите переключатель режимов работы в положение RADIO, при этом должен загореться индикатор энергопотребления.
- Используя переключатель диапазонов волн, выберите частоту радиовещания.
- Вращая регулятор настройки радиоволн, настройтесь на волну выбранной Вами радиостанции.
- С помощью регулятора громкости установите желаемый уровень звука.
- Для выключения радиоприемника установите переключатель режимов работы в положение TAPE.

АНТЕННА

- Для достижения лучшего приема FM радиосигнала, вытяните телескопическую антенну, которая расположена на задней панели прибора.
- Для приема AM сигнала в приборе имеется встроенная антенна, для достижения лучшего приема перемещайте или вращайте прибор.

ВНИМАНИЕ:

- Не соединяйте FM антенну с внешней антенной.

FM И FM СТЕРЕО ПРИЕМ

- Для приема программ в моно режиме установите переключатель диапазонов радиоволн в положение FM.

ВНИМАНИЕ: При слабом сигнале и посторонних шумах рекомендуется принимать программы в моно режиме (FM).

- Для приема программ в стерео режиме, установите переключатель режимов работы в положение FM STEREO, при этом должен загореться световой индикатор FM STEREO.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАГНИТОЛЫ

КЛАВИШИ УПРАВЛЕНИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

- Клавиша “Record” - клавиша начала записи
- Клавиша “Play” - клавиша воспроизведения
- Клавиша “Fast forward” - клавиша перемотки вперед
- Клавиша “Rewind” - клавиша перемотки назад
- Клавиша “Stop/Eject” - клавиша остановки/открытия кассетного отсека
- Клавиша “Pause” - клавиша прерывания записи или воспроизведения

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

- Установите переключатель режимов работы в положение TAPE, при этом должен загореться индикатор энергопотребления.
- Чтобы открыть кассетный отсек нажмите клавишу STOP/EJECT. Вставьте кассету в кассетный отсек и аккуратно закройте его.
- Для начала воспроизведения нажмите клавишу PLAY.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для временного прерывания воспроизведения нажмите клавишу PAUSE.
- Для остановки воспроизведения нажмите клавишу STOP/EJECT. Нажмите эту клавишу еще раз для извлечения кассеты из кассетного отсека.
- При окончании воспроизведения все нажатые клавиши автоматически высвобождаются.
- Громкость звука регулируется с помощью регулятора громкости.

ЗАПИСЬ

ЗАПИСЬ С РАДИОПРИЕМНИКА

- Установите переключатель режимов работы в позицию RADIO, при этом должен загореться индикатор энергопотребления.
- Установите переключатель диапазонов радиоволн на диапазон вещания выбранной Вами радиостанции. Вращая регулятор настройки радиоволн, настройтесь на волну выбранной Вами радиостанции.
- Установите кассету в кассетный отсек.
- Для начала записи одновременно нажмите клавиши RECORD и PLAY.
- Для остановки записи нажмите клавишу STOP/EJECT

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Во время записи можно повысить уровень громкости воспроизводимого звука с помощью регулятора громкости, громкость самой записи при этом не изменится

ЗАПИСЬ С ВСТРОЕННОГО МИКРОФОНА

- Установите переключатель режимов работы в положение TAPE, при этом должен загореться индикатор энергопотребления.
- Установите кассету в кассетный отсек.
- Одновременно нажмите клавиши RECORD и PLAY для начала записи.
- Для остановки записи нажмите клавишу STOP/EJECT

ПРИМЕЧАНИЕ:

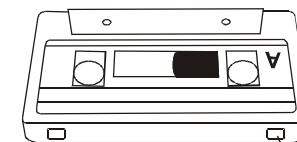
Во время записи нельзя изменять уровень громкости воспроизводимого звука, это повлияет на громкость самой записи.

ЧИСТКА И УХОД

- Проверяйте батареи регулярно. Удалите батареи, если они разрядились, прибор не будет использоваться на протяжении продолжительного времени или работает от сети питания.
- Предохраняйте Ваш прибор от попадания влаги или воздействия высокой температуры.
- Если необходимо, протрите корпус прибора при помощи чуть влажной тряпочки, при этом убедитесь, что прибор отключен от сети питания.
- Для обеспечения нормальной бесперебойной работы Вашего прибора периодически очищайте магнитную головку и кабестан. Увлажните кусочек ваты изопропиловым спиртом или специальной жидкостью для чистки магнитных головок и осторожно протрите поверхность головок и кабестана. Не прикасайтесь к головкам металлическими предметами.

ЗАЩИТА КАССЕТ

- Во избежание случайного стирания записи удалите предохранители с кассеты.
- Вы не сможете нажать клавишу записи, если у кассеты удалены предохранители.
- Для записи на кассету, с которой были удалены предохранители, заклейте отверстия, оставшиеся на месте предохранителей, липкой лентой.



ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ДЛЯ СТОРОНЫ А

ОСОБЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОСТАНОВКА

Во время воспроизведения или записи прибор сам отключится, когда кончится кассета.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Внимательно изучите инструкции, чтобы быть уверенными, что прибор работает правильно. Изучите данную таблицу, прежде чем отдавать прибор в ремонт.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА
Нет звука из динамиков.	- К прибору подключены наушники. - Уровень звука слишком мал.
Радио не работает	Переключатель режимов работы находится в положении TAPE
Сильные помехи во время приема FM радиостанций	Антенна не настроена
Кассета не вставляется в отсек.	Кассета вставляется не той стороной.
Кассета в отсеке, кнопка PLAY не нажимается	Лента находится в конце, срабатывает функция автоматической остановки.
Кассета в отсеке, кнопка RECORD не нажимается	Вставлена кассета без предохранителя.
Кассета не воспроизводится	Нажата клавиша PAUSE.
Звук слабый или воспроизводится с прерываниями.	Головка воспроизведения/записи загрязнена.
Предыдущая запись удаляется не полностью.	Головка удаления загрязнена.

Если после проверки и устранения всех неисправностей прибор все же не работает, отнесите его в ближайший сервис-центр. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Доверьте это профессионалам. По необходимости протрите прибор чистой тканью, смоченной в воде. Убедитесь, что при этом прибор отключен от сети.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание	230 Вольт, 50 Герц
Мощность RMS	2 Ватт x 2
Вес нетто / брутто	1,66 кг / 1,75 кг
Размеры коробки (Д x Ш x В)	395 мм x 147 мм x 156 мм

